Special Compilation - Transfers from Closed House Card.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province Quebec — District No. 179-183 Montreal City — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} St Mary's Ward — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 23 — 1901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par David Lavoie — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age at time). / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge).	
Dwelling House. / Numéro de la maison.	Family, number in order of visitation. / Famille, numéro dans l'ordre des visites.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Ward or concession and lot or township or parish. Street and house number in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or whether legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'entrée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in shop," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "à scierie," "à atelier," "à fonderie," "à pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à tout emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou métier, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Trades. / Métiers.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 12 months. / Coût de l'assurance dans l'année ou recouvrement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons 10 years of age or over in Collegiate Institutes or a University. / Coût de l'instruction en 1910 de personnes âgées de 10 ans et plus dans un collège ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Brissett, Jos A.	256 Mayor	M	Head	M	April	1877	34	Québec			French	Canadian	Roman Cath	Accountant	Insp Office	Yes			Insp Office					1500			2.00	2.270	75.00		yes	yes	E.			
2		" Ethel	"	F	Wife	M	Sept	1879	22	"			"	"	"																		yes	yes	E.			
3	2	Neville, Mrs.	162 Elgin	F	Head	W	Aug	1845	66	"			Irish	"	Protestant																							
4		" Cecil C.	"	M	Son	S	March	1872	39	"			"	"	"	Engineer		Yes			Bridges	50		60		1150						yes	yes	En			
5		" Clara M	"	F	Daughter	S	July	1884	27	"			"	"	"	Private Secy		Yes			Office	52		45		900											
6	3	Clark, Mrs. A. G.	248 Mountain	F	Head	W	May	1839	72	Canada			—	Canadian	Protestant																	yes	yes	E			
7		" Alice M	"	F	Daughter	S	Jany	1871	40	"			—	"	"																		"	"	E			
8		McKinnon, Maud	"	F	Companion	S	June	1881	30	"			—	"	"																		"	"	E			
9		Clarke, Maggie	"	F	Maid	S	April	1891	20	Scotland	1905			"	"																		"	"	E			
10	4	Faubert, Elzear	255 Fabre	M	Head	M	Dec	1871	39	Québec			French	Canadian	R. Cath	Plumber		Yes				24		54				25	150.00	22	350.00		yes	yes	E			
11		" Bernadette	"	F	Wife	M	Feby	1880	30	"			"	"	"																		"	"	"			
12		" Godfroi	"	M	Son	S	Jany	1899	12	"			"	"	"																		10	"	"			
13		" Leopold	"	M	Son	S	July	1901	10	"			"	"	"																		10	"	"			
14		" Charles	"	M	Son	S	Aug	1903	8	"			"	"	"																		10	"	"			
15		" Edouard	"	M	Son	S	Jules	1910	1	"			"	"	"																							
16	5	Ferd. Joseph	1845 Bleury	M	Head	M	April	1860	51	Québec			French	Canadian	R. Cath	Ch. Foreman	Hotel Keeper	Yes														yes	yes	Fr			
17		" Marcelline	"	F	Wife	M	March	1857	54	Ont.			"	"	"																		"	"	"			
18		Cerenault, Marie	"	F	Step Daughter	S	Dec	1879	32	Québec			"	"	"																		"	"	"			
19	6	Primeau, Francois Paul	18 Dessaulles	M	Head	M	July	1872	37	Québec			French	Canadian	R. Cath	Plumber		Yes				40		55		770						yes	yes	Fr			
20		" Marie Malvina	"	F	Wife	M	—	—	—	—			"	"	"																		"	"	"			
21		" Adelphe	"	M	Son	S	—	—	—	"			"	"	"																		"	"	"			
22		" Bernard	"	M	Son	S	—	—	—	"			"	"	"																		"	"	"			
23	7	Jette, Mgr Vic Michel	536 Beaudry	P	Head	W	March	1833	78	Québec			French	Canadian	R. Cath	Retired Merchant																	yes	yes	Fr			
24		" Henri	"	M	Son	S	July	1871	40	"			"	"	"	Carpenter	Self	Yes																			
25		" M. L.	"	F	Daughter	S	July	1861	50	"			"	"	"																							
26		" Mena	"	F	Daughter	S	Aug	1869	42	"			"	"	"																							
27	8	Phillips, Chas Edward	33 Metcalfe	M	Head	W	Oct	1844	67	Québec			English	Canadian	Bapt.	Stationer		Yes				10	0	50						1500.00	67	500.00		yes	yes	E			
28		" Jennie M	"	F	Daughter	S	Nov	1871	27	"			"	"	"																							
29		" Jessie Maddina	"	F	Daughter	S	Aug	1883	24	"			"	"	"																							
30	9	Beaulieu, Pierre R	235 Mance	M	Head	M	May	1880	30	Québec			French	Canadian	R. Cath			Yes												6000.00	60	125.00		yes	yes	Fr			
31		" Jeanne L.	"	F	Wife	M	Oct	1880	30	"			"	"	"																							
32		" Suzanne	"	F	Daughter	S	Nov	1901	7	"			"	"	"																		10	"	"			
33		" Lebert	"	M	Son	S	Jany	1905	6	"			"	"	"																							
34		" Perrette	"	F	Daughter	S	Mars	1908	3	"			"	"	"																							
35		" Francois	"	M	Son	S	Jany	1910	1	"			"	"	"																							
36	10	Cerreault, Felix	1295 St Andre	M	Head	M	Feby	1869	41	Que. Dist.			French	Canadian	R. Cath	Machinist	Self	Yes				52		50		800		5	2.00	41	60.00		yes	yes	F			
37		" Lefkie	"	F	Wife	M	Sept	1869	42	"			"	"	"																							
38		" Ezbelle	"	F	Daughter	S	Sept	1902	8	"			"	"	"																		6	"	"			
39		" Lezaille	"	F	Daughter	S	Oct	1904	7	"			"	"	"																		6	"	"			
40		" Therese	"	F	Daughter	S	Mars	1906	5	"			"	"	"																							
41		" Elonore	"	F	Daughter	S	Nov	1907	3	"			"	"	"																							
42		Lacoste, Emelie	"	F	Roomer	S	Oct	1836	74	"			"	"	"																							
43	11	Archibald, C Edward	871 Dorchester	M	Head	M	Aug	1860	51	N.S.			Scotch	Canadian	Presby	Manager	Self	Yes			Warehouse	52		52		5000			13.00	2500.00	625.00		yes	yes	E			
44		" Annie Matilda	"	F	Wife	M	June	1866	47	Newfoundland	1911		"	"	"																							
45		" Ernest R	"	M	Son	S	Nov	1889	21	"			"	"	"	Student														5.00	41	294.00	7	"	"	"		150
46		" Evelyn W	"	F	Daughter	S	Dec	1890	20	"			"	"	"																							
47		Whiffen, Eva	"	F	Servant	S	—	—	—	"	1911		—	"	R. Cath	Servant	2-9-09	Yes	Home																	
48		Lacoste, Jessie	"	F	"	S	—	—	—	"			—	"	Ch. of Engl.	"	2-6-57	"	"																	
49	12	Bland, Edward Chas	St Joseph	M	Head	M	May	1861	47	Q. Dist.			English	Canadian	Meth.	Clergyman	9-2-47	Yes											10.00	41	87.00		yes	yes	Fr			
50		" Emily Sherwood	"	F	Wife	M	Sept	1866	45	Que. Dist. Ont.			"	"	"																							

50

54.500 5000 154